

2019

AÑA DI FAMIA Y  
DI CUIDO DI NOS  
MUCHANAN

ISLA(•)NLINE

Diamars 17 December 2019

Email: [prensa@arubagovernment.aw](mailto:prensa@arubagovernment.aw) Tel: 528-4900



GOBIERNO DI ARUBA

ISLA ONLINE

DECEMBER 2019

*Bon Pasco*

PROSPERO AÑA 2020





## De reactie van de Minister President Evelyn Wever-Croes op het rapport algemene rekenkamer (ARA)

# DE VORIGE REGERING HEEFT INFORMATIE VOOR HET PARLAMENT ACHTER GEHOUDEN

Premier Evelyn Wever-Croes reageert bezorgd over het rapport van de Algemene RekenKamer betreffende de PPP projecten. En vooral op het feit dat de vorige regering geen informatie heeft verstrekt aan het Parlement.

In het bijzonder nu dat de ARA vaststelt dat het Parlement niet de benodigde informatie heeft doen toekomen om zijn werk naar behoren te kunnen uitvoeren. In haar rapport komt de ARA met twee ernstige beschuldigingen tegen de vorige regering:

1. Achterhouden van informatie. ARA merkt op dat er veel informatie is achtergehouden, en dat zeer weinig is gezegd over de financiële risico's op lange termijn en de maatregelen om deze risico's te vermijden. Dit laatste is een ernstige tekortkoming en het was bekend dat de kabinetten Mike Eman I en II het Parlement manipuleerde. De MEP destijds in de oppositie was kritisch maar werd steeds buiten spel gezet.

2. Het Parlement heeft geen reeel beeld gekregen van de werkelijke kosten.

De tweede ernstige beschuldiging is dat de vorige regering geen reeel en volledig beeld heeft gegeven aan het Parlement van de kosten en geen informatie heeft verschaft van de begrotingsmiddelen en de financiering op lange termijn. En dit heeft ons land tot de financiële afgrond gebracht terwijl de parlementariërs van de AVP hier aplaudiserend erbij zaten en ernaar keken.

"Het is te betreuren dat deze beschuldigingen ons zo laat bereiken. Ten tijde dat ik in het Parlement was heb ik veel hierover gezegd, maar de meerderheid van de Parlementsleden wilden hun verantwoordelijkheid niet nemen en nog erger zij stonden toe dat de vorige regering al deze enorme fouten kon maken.



Nu is het helaas te laat en het is zeer droevig te constateren hoe ernstig de schade is die AVP ons land heeft aangedaan. Gelukkig is de situatie nu heel anders. Er is een kritisch Parlement met volksvertegenwoordigers die hun taak serieus en plichtbewust uitvoeren. Dit zijn belangrijke voorwaarden om een solide democratie te garanderen" aldus de Minister President. Tot slot bracht Minister President Evelyn Wever-Croes naar voren: "Ik ben bezorgd over de gevolgen van het slechte beleid van de vorige regering maar ben nog meer vastbesloten om onze instituten te versterken ter garantie van de democratie, een goede regering en een gezonde overheidsfinancien".



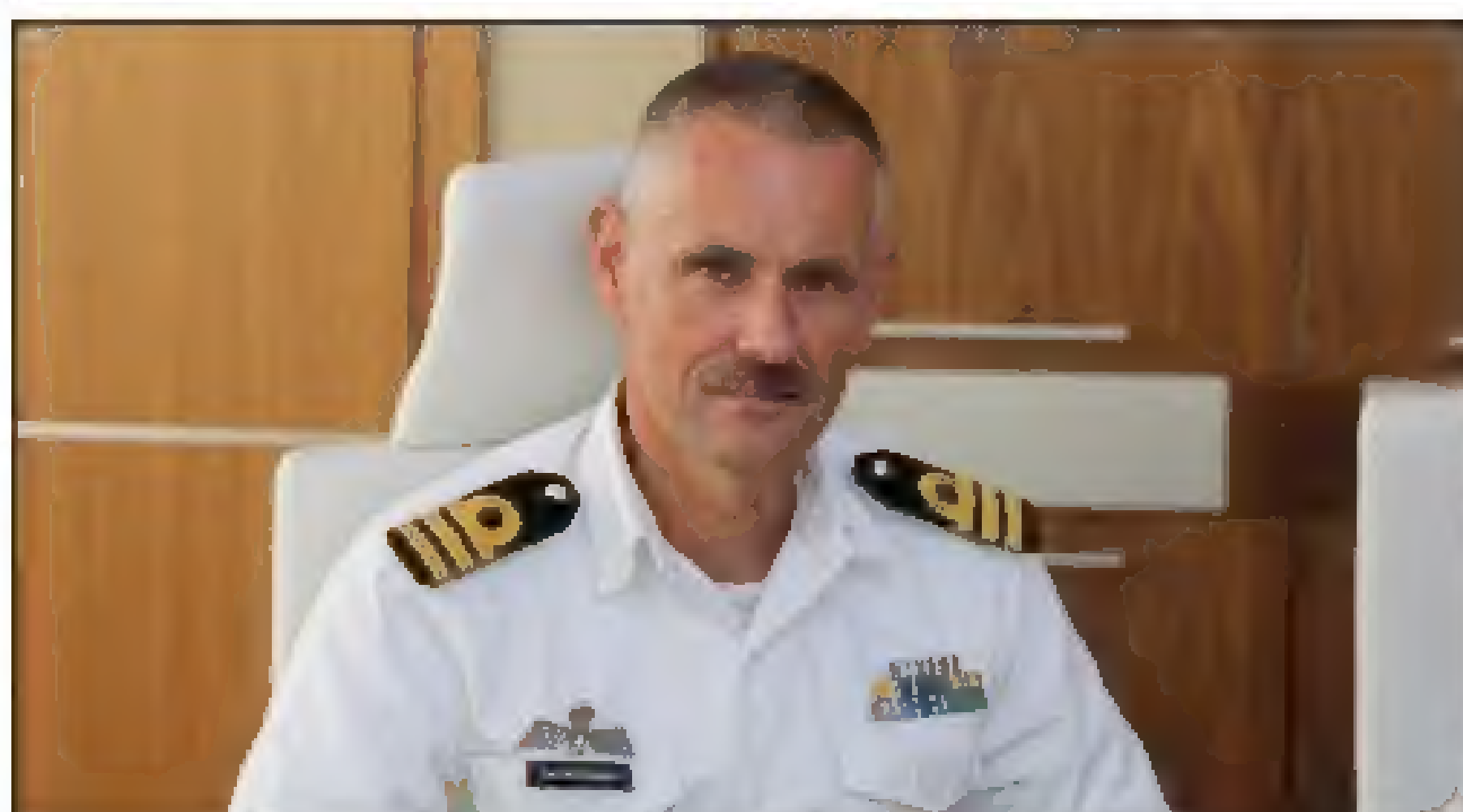
## Premier Evelyn Wever-Croes: Hunto cu Minister Bikker, Premier Wever-Croes a reuni cu Marina Real

# TA PRIORIDAD DI GOBIERNO PA BRINDA SIGURIDAD NA ARUBA PROME

E crisis na Venezuela ta empeora y bira mas serio cada biaha resultando cu mas y mas hende ta purba di sali for di nan pais en busca di un miho bida y porvenir. Gobierno di Aruba ta convivi cu e situacion na Venezuela y tur esnan afecta pa e situacion dificil aki. Gobierno ta haciendo su parti pa yuda caminda cu por. Sinembargo e prioridad ta pa tin seguridad na Aruba prome. Pa brinda mas seguridad, Gobierno di Aruba ta inverti den fortifica tanto e controlnan na frontera como e departamentonan cu tin di haber cu migracion, Warda nos Costa y Cuerpo Policial.

Hunto cu Minister di Husticia mr. Andin Bikker, Premier Evelyn Wever-Croes a reuni cu Generaal de Vin di Marina Hulandes pa yega na mas palabracion pa traha hunto pa tene nos fronteranan cera y bon protehi. Marina Real hunto cu Warda nos Costa ta dispone di ekiponan fosfistica cu por yuda Aruba den esfuersonan pa mantene e costanan sigur. Costanan sigur ta nifica un Aruba mas sigur.

“Apesar di e crisis na Venezuela, Aruba ta un pais sigur y nos kier mantene Aruba sigur tambe cu tur esfuersonan cu ta wordo haci, pasobra bo seguridad, ta nos prioridad”, Premier Evelyn Wever-Croes.





## Departamento di Impuesto ta informa: **CUMPLI CU IMPUESTO TA CUMPLI CU BO PAIS!**

Desde e fecha di 17 di december 2019, tur doño di auto por cuminsa haci pago di impuesto di vehiculo di motor pa aña 2020.

Ta importante pa menciona cu no tin ningun cambio den e tarifa di impuesto di vehiculo di motor pa aña 2020.

> Nos ta cuminsa acepta pago pa impuesto di vehiculo di motor 2020

📅 16 di december 2019

Cobransa adicional (naheffingsaanslag) di winstbelasting 2014 fecha 31 di december 2019, lo sali den e proximo dianan. Esaki ta valido pa e contribuyentenan cu no a haci e pago di impuesto debidamente.



Cobransanan adicional (naheffingsaanslag) di winstbelasting **2014** fecha **31 di december 2019** ta valido pa e contribuyentenan:

- cu no a haci e pago
- cu no a haci e pago na tempo
- cu a paga un suma menos cu lo cu a declara na winstbelasting.



★ DIA INTERNACIONAL DI MIGRANTE 2019



ACTIVIDAD DI FIN DI AÑA 2019

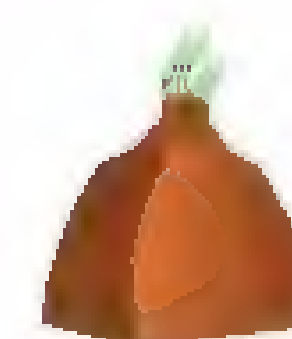
# ESTRELLAS DEL BARIO

Y GRUPO SODO'I CUERO

18 DI DECEMBER | 7 PM - 9 PM  
PLAZA RANCHO

BIN CU BO STUL PA SINTA!

Bar y cushina bon surti !



STICHTING  
**RANCHO**

Conservando historia y  
cultura di Rancho





**MINISTER GLENBERT F. CROES**

MINISTER di Asunto Social y Labor



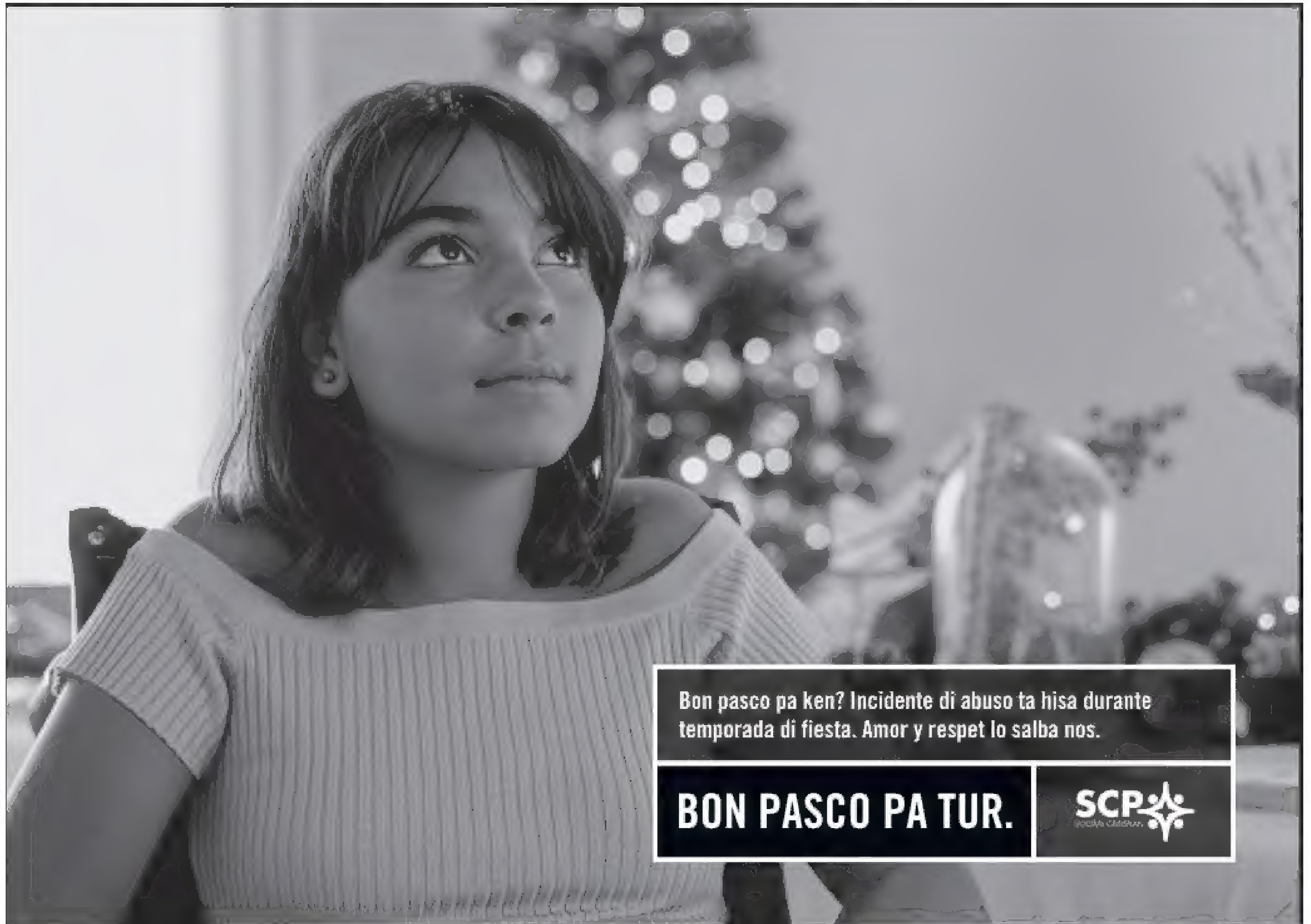
## BON PASCO PA KEN? BON PASCO PA TUR!

Sociaal Crisisplan (SCP) ta desea pa durante temporada di fin di aña, tur hende corda riba e echo cu tin hopi hende cu no por celebra un dushi y feliz pasco, paso nan situacion ta uno diferente. Na Aruba tin hopi casonan di abuso y negligencia di adulto, mucha y hende grandi y esaki ta algo cu nos como comunidad no mag di lubida.

Pesei mes pa e temporada aki di fin di aña Sociaal Crisisplan (SCP) tin e deseo pa tur hende absorba e mensahe cu: Amor puro ta caba cu tur maldad! Amor pa bo mes. Amor pa bo famia. Amor pa amistad. Amor pa bo coleganan. Amor pa nos

comunidad. Amor pa Aruba!

Pa e temporada aki di fin di aña Sociaal Crisisplan (SCP) kier enfoca ariba e mensahe bunita y puro cu ta cubri e topico di nos norma y balornan. E respet pa otro, e humildad den curason, e famia cu ta central y tambe e amor pa otro. Sociaal Crisisplan kier pa tur hende pone e norma y balornan central den nos curason pa e temporada aki di fin di aña y corda cu: Amor puro ta caba cu tur maldad! Asina nos ta desea un Bon Pasco pa Tur!



Bon pasco pa ken? Incidente di abuso ta hisa durante temporada di fiesta. Amor y respet lo salba nos.

**BON PASCO PA TUR.**







**Bon pasco pa ken? Na Aruba tin 5 caso di abuso domestico  
pa dia. Trece paz, trese cariño.**

**BON PASCO PA TUR.**

**SCP**  
SOCIAL CRISISPLAN





**MINISTER ANDIN BIKKER**

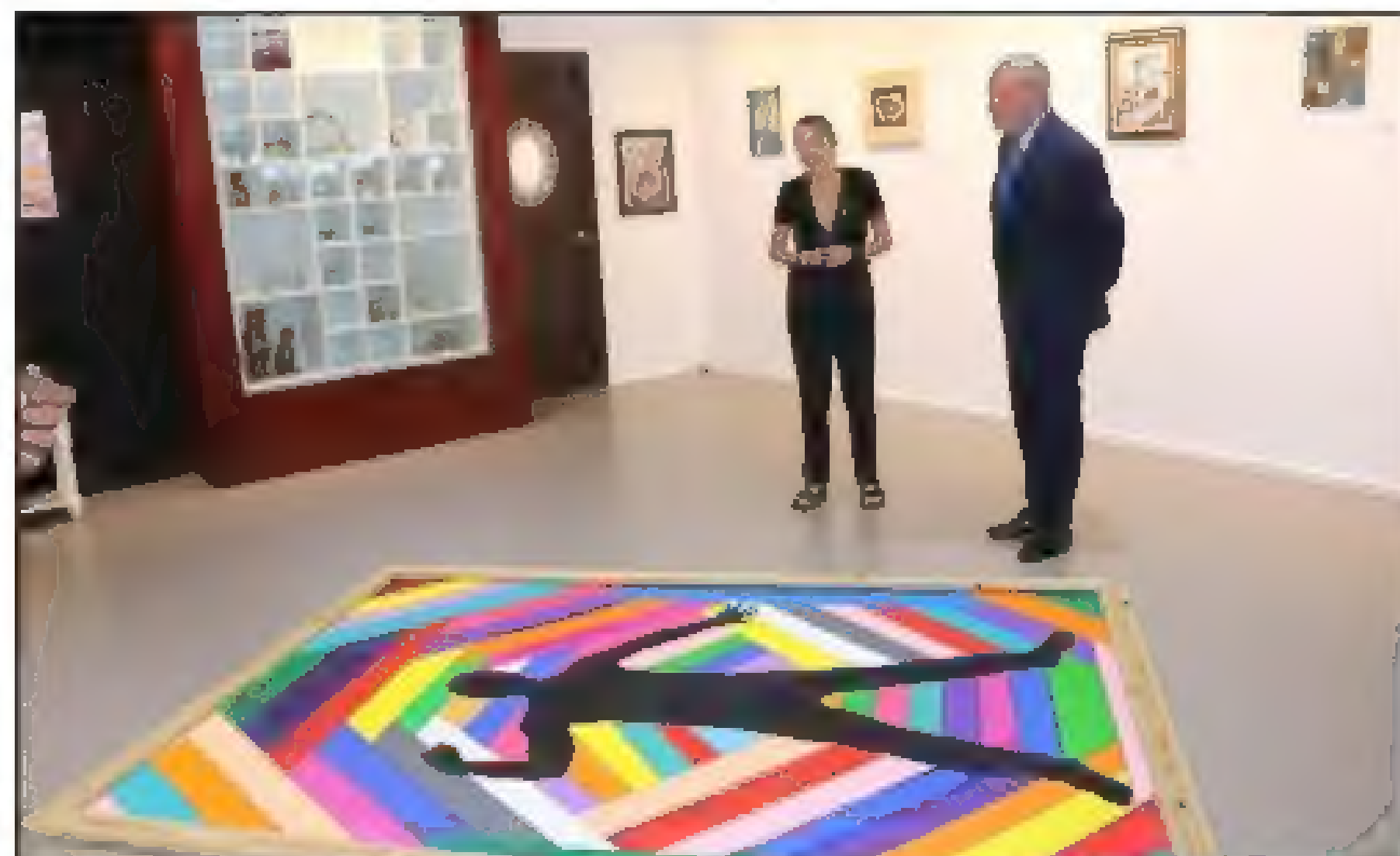
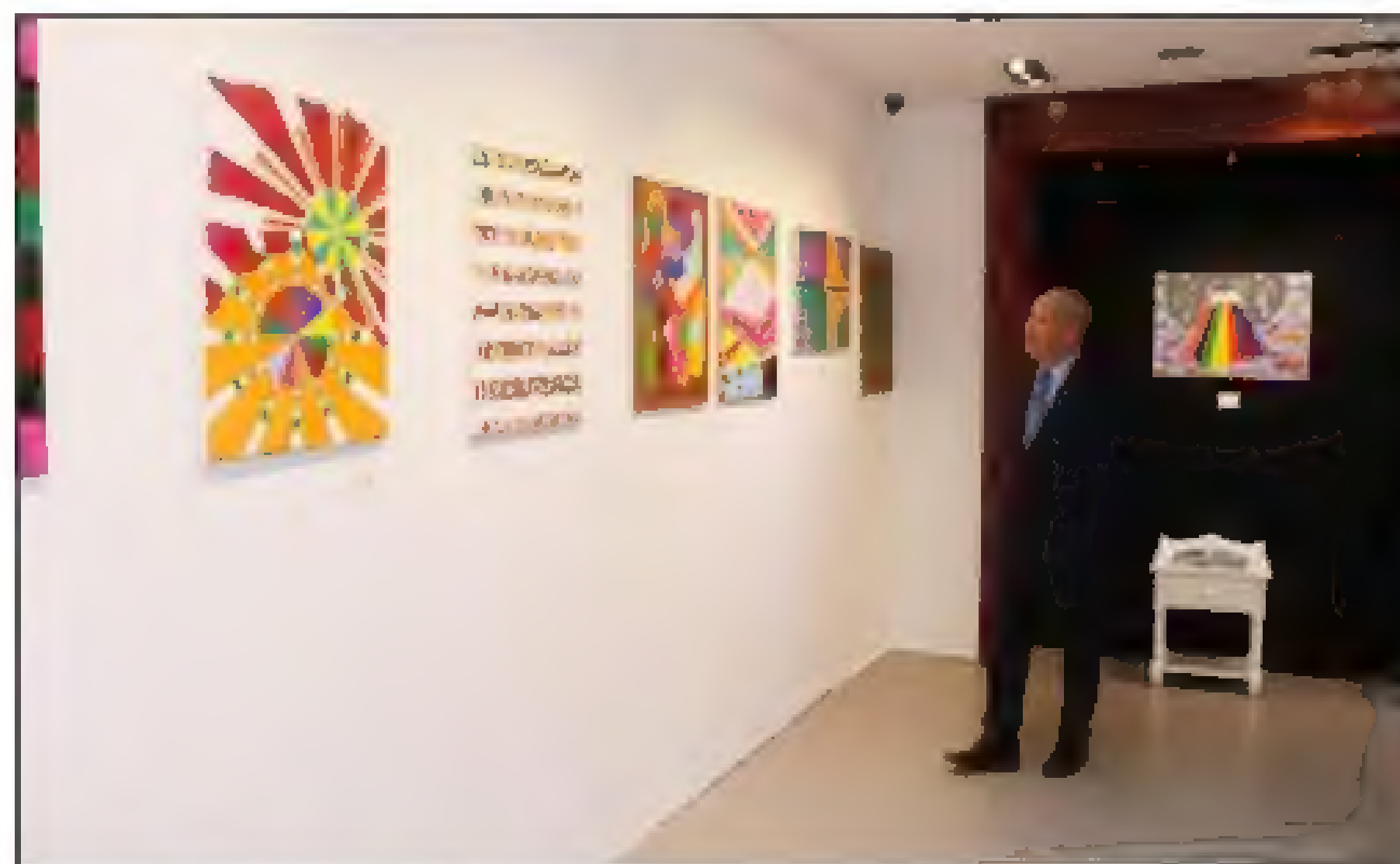
MINISTER di Husticia, Seguridad y Migracion



## RESUMEN DI SIMAN DI MINISTERIO DI HUSTICIA, SIGURIDAD Y INTEGRACION BOU ENCARGO DI MINISTER MR. ANDIN BIKKER 9 DEC - 13 DEC, 2019

Minister di Husticia mr. Andin Bikker a asisti na e 'Viewing y Auction Fundraising Event' di Stichting Reclassering & Jeugdbescherming na BAZ-RRR Galeria. E Fundacion Reclassering & Jeugdbescherming a wordo estableci na 1951 y su meta ta yuda rehabilita esnan cu a comete un ofensa contra leyman penal of cu ta sospechoso di a haci tai. Den e cuadro ey e Fundacion ta atende anualmente cu alrededor di 120 hoben entre 11 pa 25 aña di edad. Desde januari 2019 e Fundacion a start cu e proyecto 'Conectando', cual ta un programa cu ta introduci e hoben cu ta bow guia di e Fundacion na e mercado laboral pa medio di cierto training y educacion basico, desaroyo social, recreacional y terapia creativo. Desde 1 di november e Fundacion a wordo apunta oficialmente door di Minister di Husticia pa por sigui adelanta e proyecto di HALT ('Het ALTERNatief', pa informacion basico riba e concepto: <https://www.halt.nl>).

Ministerio di Husticia a cuminsa explora e posibilidadnan pa, den cooperacion cu e Fundacion, Unicef, Ministerio Publico y demas stakeholders, evalua si lo por start un proyecto piloto di 'Restorative Justice'. 'Restorative Justice' ta regarda programanan dirigi na restuara e daño causa na victimanan di crimen, pa medio di resolucion alternativo, y ta yuda promove e rehabilitacion y reintegracion di un hoben cu a comete un hecho castigabel.







Minister di Husticia a asisti na e celebracion di fin di aña di DIMAS caminda el a gradici staff y personal pa nan trabou durante 2019 y a elabora riba e diferente cambionan di ley cu ya a tuma luga na 2018 y 2019 y cu ta den proceso pa 2020.

Despues cu na december 2018 Gobierno conhuntamente cu Parlamento a update e ley di Admishon y Explusion (AB 2018 no. 70), na juli 2019 Ministerio di Husticia a introduci un decreto moderno di ley cu ta regarda asilo (AB 2019 no. 40). Esaki den cuadro di e situacion sin precedente na hermana pais Venezuela, di cual Aruba ta sintiendo e efectonan, caminda cu entre otro a conoce un cantidad di aplicacion pa asilo desde comienso di 2018 y a constata cu e leyman anterior tabata hopi anticua. Minister Bikker tambe a gradici e trahadonan cu awo ta forma parti di e Unidadnan di Asilo, cu ta atendiendo diligentemente cu evaluacion di peticionnan pa asilo den cuadro di e leyman nobo y tratadonan cu ta aplicabel pa Aruba.







## Minister Danguí Oduber: ENTRANTE 1 DI JANUARI 2020 E PENSIOEN DI BIEHES LO CONOCE UN AUMENTO!



Diamars mainta Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte Sr. Danguí Oduber a anuncia cu entrante di januari 2020 e pensioen di biehes lo subi. Fondonan di pensioen ta wordo paga na e pensionadonan door di banco di seguro social (SVb) cu ta resorta bou di ministerio di Salubridad Publico. Recientemente Gabinete Wever-Croes ta anunciando varios noticianan positivo manera e legalisacion di cannabis medicinal y tambe reduccion di 10 porciento di e tarifa di coriente. Esaki ta un otro noticia positivo pa comunidad y specialmente pa e pensionadonan.

Conseho di Minister, riba proposicion di Minister di Turismo, Salud Publico y Turismo, a dicidi di aumenta e pensioennan di biehes di e siguiente forma entrante 1 di januari 2020:

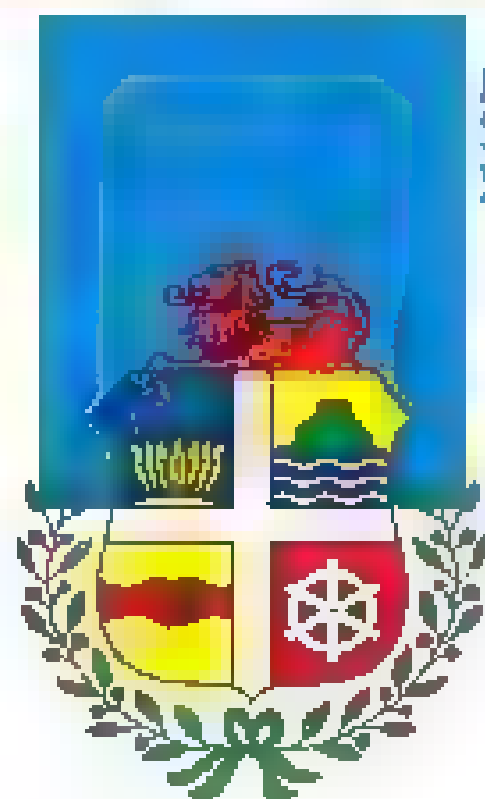
- Pensioen pa soltero ta aumenta di 1.132 pa 1.157 florin
- Pensioen pa pareha ta aumenta di 1.906 pa 1.948 florin
- Pensioen dividi pa pareha ta aumenta di 953 pa 974 florin.

E pensioennan pa huerfano y vuido ta keda adapta cu e mes un porcentahe. Aña 2019 tambe minister Danguí Oduber a aproba e aumento aki. Den 2 anja di gobernacion a aproba un aumento di 84 florin pa parehanan casa y 50 florin pa soltero.

Minister Danguí Oduber kier a gradici Sr. Edwin Jacobs tambe di SVb pa haci e ehercicio necesario pa cumpli cu un aumento pa nos pensionadonan.

E ser humano ta central y nos ta cumpli cu esaki!





MINISTERIO DI TURISMO,  
SALUBRIDAD PUBLICO  
y DEPORTE

# AUMENTO DI PENSION

PAREHA CASA  
AWG. **42 MAS**  
PA LUNA



SOLTERO  
AWG. **25 MAS**  
PA LUNA

*Cumpliendo cu nos  
pensionadonan*

*Dangui Oduber.*







## Presenta pa Ministerio di Transporte, Comunicacion y Sector Primario hunto cu Santa Rosa/DLVV

# E PROME EDICION DI X-MAS MARKET @ THE SOUTHSIDE TABATA UN EXITO

**San Nicolas a briya un biaha mas cu e ambiente dushi di pasco crioyo**

Recientemente a tuma lugar e tan spera X-Mas Market @ The South Side riba Plaza Lolita na San Nicolas. Un Anochi sumamente ameno y cu hopi actividad pa henter famia.

Por a aprecia un gran variedad di productonan local cu a keda presenta pa nos amigonan di Santa Rosa/DLVV. Henter famia a gosa di bon cuminda, cos di bebe, cos dushi, carni, fruta, berdura, productonan organico di beyesa y mas!

E ambiente di pasco crioyo tabata hopi dushi cu musica na encargo di Nico Connor y su Steelpan, Gaita Autentico, y pa finalisa a anochi Claudius Philips & OREO a sa di deleita tur presente cu bon musica y hopi ambiente.

Minister di Transporte, Comunicacion y Sector Primario, sr. Chris Romero, y Santa Rosa/DLVV ta extende palabranan di gradicimento na tur esnan cu a traha hunto pa por a organisa e prome edicion di e X-Mas Market @ The South Side. Un evento cu sigur lo keda presenta tur aña pa asina celebra den grandi Aruba su Sector Primario.





# MINISTER PLENIPOTENCIARIO BESARIL HEFE DI DELEGACION DI REINO NA GLOBAL REFUGEE FORUM DI UNHCR



Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril ta encabesa e delegacion di Reino na e Global Refugee Forum di UNHCR cu ta tumando lugar e dianan aki na Ginebra.

E reunion plenario a cuminsa cu palabranan di bon bini door di e minister pa Asuntonan Exterior di Suisa Ignazio Cassis y e High Commissioner di Nacionnan Uni pa Refugiado Filippo Grandi.

Despues Secretario General di Nacionnan Uni António Guterres a duna un declaracion na e publico presente cu a consisti di hefenan di estado manera presidente di Costa Rica Carlos Alvarado Quesada, presidente di Turkia Recep Erdoğan, prome minister di Pakistan Imran Khan y minister pa Asuntonan Exterior di Alemania Heiko Maas.

Durante e forum aki a papia tambe riba e situacion di refugiadonan Venezolano cu a yega e canti-dad di 4.3 miyon hende y e cantidad aki ta crece tur dia. Esaki segun declaracionnan di Eduardo Stein, representante special di UNHCR-IOM pa refugiadonan y migrantenan Venezolano. E pais-nan cu mas ta wordo afecta pa e situacion na Venezuela ta e paisnan Latino Americano y Caribe, en especial en region Andino.

Aunke cu e paisnan aki ta enfrenta entre otro presion riba nan presupuesto y tensionnan social, e paisnan aki ta sigi haci tur cu ta posibel pa brinda proteccion y asistencia na e refugiadonan y purba na integra e refugiadonan den nan economia y proceso laboral.

Sinembargo segun Eduardo Stein, e situacion cu refugiado y migrantenan Venezolano a surpasa e capacidad di e region pa ricibi migrantenan Venezolano. Ta pa e motibo aki sr. Stein a haci un ya-mada cu e situacion di refugiado y migrantenan Venezolano ta exige un atencion aun mas grandi di henter mundo.



Minister Besaril ta atende e forum di UNHCR, debi cu Aruba a ractifica e tratado di refugiado di Nacionnan Uni. Y mirando cu Aruba tambe ta haye confronta cu e situacion na Venezuela, minister Besaril ta haci uso di su presencia pa haci contactonan y hiba palabra cu funcionarionan importante na UNHCR cu por ta di ayudo pa Aruba enfrenta e situacion aki.





• Avianca a celebra hunto cu invitado y prensa 100 aña di existencia. Na e ocasion aki, Premier Evelyn Wever-Croes a hiba un bunita discurso y den nomber di Gobierno a felicita y gradici Avianca di a contribui grandemente na turismo di Aruba.

• Diamars ultimo tabata e ultimo reunion di Consejo di Minister cu Minister Otmar Oduber a forma parti di dje. Premier Wever-Croes den nomber di Gobierno a gradici Minister Otmar Oduber pa su trabou, su cooperacion y a dese'e exito.

• Hunto cu Minister di Husticia Andin Bikker, Premier Wever-Croes a reuni cu Generaal de Vin di Marina Hulandes pa yega na mas palabracion pa traha hunto pa tene nos fronteranan cera y bon protehi.

• E Director di US Preclearance, sr. Clint Lamm a reuni cu Gobierno pa intercambia di pensamento con hunto nos por mehora e servicio di 'pre clearance' na aeropuerto y garantiza mas seguridad.

• Premier a reuni cu Secretaris y Waarnemend Secretaris di Sociaal Economische Raad SER. Preparando pa un decada nobo, pa amplia e areanan di trabou di SER, pronto cu e "ouderenraad" pa traha riba bienestar di nos grandinan.

• Riba e tema di refinaria, Premier a reuni cu mediador di Gobierno, sr. Pontilius pa urgi su persona pa percura cu interesnan di trahadonan di refinaria wordo respeta pa Citgo. Gobierno no ta parti di e relacion di trabou entre Citgo y trahadonan y no por interveni. Pero Gobierno lo no permiti Citgo abusa di trahadonan.

• Gobierno ta traha hunto cu sindicatonan pa cumpli cu locual trahadonan di Gobierno tin derecho riba dje y e siman aki a reuni cu TOPA pa atende varios caso.

• Premier a ricibi e delegacion di EXXPEDITION, un ekipo di solamente hende muhe cu ta haciendo un biahe rond mundo pa investiga efecto di polucion di plastic den lama. Entre nan tin un Arubiano, Juliette Carvahal. Nan ta haci e biahe den un boto di bela cu a yega Aruba siman pasa y ta sigui e siman aki pa Panama.

• Siman a finalisa cu e tremendo noticia di rebaho di prijs di coriente cu mas di 10% pa casnan, 9% pa misa y fundacionnan y 7% pa comercio. E rebaho aki ta ekivalente na un luna di coriente gratis. Esaki ta danki na esfuersonan grandi di e companianan estatal WEB, Elmar y Utilities.

• Siman a habri cu celebracion di 55 aña di SVGA, e fundacion dedica na formacion di nos muchanan special.

• SKOA a tene su dia di reflexion di cada aña pa tur maestro pa reforsa e identidad catolico di su scolnan. Minister Lampe ta felicita SKOA pa e exito cu e dia di reflexion tawata tin.

• Siguiendo e maneho pa digitalisa scolnan na Aruba, e siman aki a toca turno di Scol Basico Washington pa ricibi su digiboards. Siman pasa tabata Scol Kudawecha.

• Na EPI a tuma luga e training di docenten den e programa Eigen Baas door di Qredits y for di januari 2020 docentenan lo pasa e conocemento adkiri tocante entrepreneurship na nan studiantenan.

• DPS a organisa un encuentro di fin di aña pa tur cabesante di scol publico cu ta traha duro pa mantene e demanda mas grandi pa scol publico.

• A cera e siman cu e anochi di Tertulia di Fundacion Lanta Papiamento na Biblioteca Nacional cu tabata dedica na memoria di Lio Booi y Luis Daal recordando e 100 aniversario di nan natalicio. Tambe a honra tur autor local cu a publica un obra den 2019 na Papiamento of tocante nos cultura.

• Minister di Husticia mr. Andin Bikker a asisti na e 'Viewing y Auction Fundraising Event' di Stichting Reclassering & Jeugdbescherming na BAZ-RRR Galeria. E Fundacion Reclassering & Jeugdbescherming a wordo estableci na 1951 y su meta ta yuda rehabilita esnan cu a comete un ofensa contra leyman penal of cu ta sospechoso di a haci tal. Den e cuadro ey e Fundacion ta atende anualmente cu alrededor di 120 hoben entre 11 pa 25 aña di edad. Desde januari 2019 e Fundacion a start cu e proyectio 'Conectando', cual ta un programa cu ta introduci e hoben cu ta bow guia di e Fundacion na e mercado laboral pa medio di cierto training y educacion basico, desaroyo social, recreacional y terapia creativo. Desde 1 di november e Fundacion a wordo apunta oficialmente door di Minister di Husticia pa por sigui adelanta e proyecto di HALT ('Het ALTERNatief', pa informacion basico riba e concepto: <https://www.halt.nl>).

• Ministerio di Husticia a cuminsa explora e posibilidadnan pa, den cooperacion cu e Fundacion, Unicef, Ministerio Publico y demas stakeholders, evalua si lo por start un proyecto piloto di 'Restorative Justice'. 'Restorative Justice' ta regarda programanan dirigi na restuara e daño causa na victimanan di crimen, pa medio di resolucion alternativo, y ta yuda promove e rehabilitacion y reintegracion di un hoben cu a comete un hecho castigabel.

• Minister di Husticia a asisti na e celebracion di fin di aña di DIMAS caminda el a gradici staff y personal pa nan trabou durante 2019 y a elabora riba e diferente cambionan di ley cu ya a tuma luga na 2018 y 2019 y cu ta den proceso pa 2020.



## Continuacion Resumen di Siman

• Despues cu na december 2018 Gobierno conhuntamente cu Parlamento a update e ley di Admishon y Explusion (AB 2018 no. 70), na juli 2019 Ministerio di Husticia a introduci un decreto moderno di ley cu ta regarda asilo (AB 2019 no. 40). Esaki den cuadro di e situacion sin precedente na hermana pais Venezuela, di cual Aruba ta sintiendo e efectonan, caminda cu entre otro a conoce un cantidad di aplicacion pa asilo desde comienso di 2018 y a constata cu e leyman anterior tabata hopi anticua. Minister Bikker tambe a gradici e trahadonan cu awo ta forma parti di e Unidadnan di Asilo, cu ta atendiendo diligentemente cu evaluacion di peticionnan pa asilo den cuadro di e leyman nobo y tratadonan cu ta aplicabel pa Aruba.

• E siman aki Colegio EPI a bishita ATA San Nicolas Visitor Information Center.

Desde apertura di e oficina na San Nicolas mas cu 1000 turista a bishita esaki caba.

Creando e movecion economico pa San Nicolas.

• Nos vision ta dirigi riba busca turista di calidad, turista afuente y e indicadonan ta muestra cu nos ta logrando esaki. Mas noticia positivo pa Aruba. Pa aña 2021 e crusero luhoso Ritz Carlton lo ta na Aruba. Aruba ta un di e poco paisnan den Caribe cu ta riba itinerario di Ritz Carlton Cruiselines.

• Minister Dangui Oduber ta sumamente contento y alabes orguyoso cu e cifranan cu a wordo registra pa aña 2019 pa loke ta trata Turismo di nos pais te cu awor. Turismo ta keda nos unico pilar economico y e driver principal di nos economia. Danki na turismo tin progreso economico y danki na turismo miles di persona na Aruba tin un entrada pa asina por mantene nan famianan. Den e desaroyo di turismo, turismo crusero tambe ta creciendo y ta premira di bira un otro aña record. Segun e mandatario aki por mira cu e inversion di 13 miyon florin den e Tugboat Colorado na april di e aña aki ta dunando su fruta.

• Aña 2018 tabata un aña record den turismo crusero unda mas di 815 mil turista a bin Aruba por medio di un crusero. Segun cifranan cu a ser ricibi di e aña aki ta premira di lo surpasa e cifra di aña 2018 na final di aña.

• Minister di Salubridad Publico Sr. Dangui Oduber ta informa Pueblo di Aruba cu dia 6 di december ultimo a tuma luga e prome operacion di catarata na Instituto Medico San Nicolas (ImSan). Den pasado semper e operacion di catarata tabata tuma luga na Dr. Horacio E. Oduber Hospital. ImSan a conoce inversion y desaroyo cu a tuma luga pa e parti medico. Den e inversion aki a inverti entre otro den e aparato di mas sofisticado pa haci operacionnan di wowo. Danki na e inversion aki, awor por realisa e operacion di catarata na ImSan mes y esaki sigur ta un logro importante den cuida medico na Aruba. Awor cu tin mas sala disponibel pa operacionnan di wowo, esaki lo bay yuda na reduci e tempo di espera pa pashentnan cu ta wardando pa haci e dicho operacion.

• Minister Dangui Oduber ta contento cu e cambionan positivo cu ta tumando luga den cuida medico na Aruba. ImSan a haya un inversion di 60 miyon florin y poco poco tur e trabounan ta kedando cla, na fin di 2020 e proyecto aki lo ser finalisa completo.

• AZV a celebra e Universal Health Coverage Day declara pa World Health Organization. Na mes momento a haci varios anuncio importante durante e anochi aki. A anuncia y desevela a logo nobo di AZV y launch un app nobo di AZV. Tambe a scoge e dokter di cas di aña cu a keda den persona di Dr. Melissa Wever. Masha pabien na Melissa pa e trabounan.

• Nos Gobierno a percura pa prome biaha AZV bay un 'open

tendering' caminda hospitalnan na Colombia lo participa pero tambe hospitalnan na MIAMI manera Baptist y University of Miami. Algo cu nunca antes a wordo haci.

• Minister Dangui Oduber a firma pa legalisa e uzo di cannabis medicinal. E proceso pa legalisa cannabis medicinal ta canando for di hopi tempo. Conforme nos acuerdo di gobernacion di partidonan MEP-POR-RED a acorda cu durante e periodo di gobernacion aki lo legalisa e uzo di cannabis medicinal. Minister Presidente sra Wever-Croes a institui un comision pa explora e posibilidadnan y tambe for di algun tempo caba Minister Dangui Oduber ta trahando riba esaki.

Despues di un periodo di haci tur e preparacionan necesario e momento a yega cu por cuminsa e proceso oficial pa e legalisacion di e uzo di cannabis medicinal.

Diabierna Minister Dangui Oduber a firma pa e proceso cuminsa pa entrante 2020 tur e productonan cannabis medicinal ta accesibel pa comunidad. Nos ta enfatisa cu ta trata solamente di legalisacion di uzo medicinal y no recreacional.

• Minister Xiomara Maduro a pasa un rato ameno na e evento di Ambient'i Pasco na Cas Tan Tin. Fundacion Mi Cutisa hunto cu Fundacion Artistas pa prome biaha a organisa un show den ambiente di Pasco special pa nos futuro artistanan. E hobennan tabata hopi bon prepara y nan alegria tabata brota durante di nan presentacion. Tambe tabatin presentacion di Tipico Un Brindis y Tipico Camaris. E mandatario a disfruta di e ambiente y pa mira con nos hobennan tabata contento di por a haya un tarima pa nan presenta nan talento pa medio di nan cancionnan animando e publico. Minister di Cultura a yama danki na Fundacion Artista, Fundacion Cutisa y tur cu a haci posibel pa logra realisa e bunita evento aki.

• Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura a ricibi bishita di Secretario General di Sociaal Economische Raad, SER, sr. drs. Felix R.E. Bijlhout, kende a entrega e mandatario un rapport riba e 'Prohibicion di Importacion di Oro for di Venezuela' y un rapport riba 'Cumplimento Fiscal' na Aruba. E ultimo aki sigur ta un tema cu tin atencion di e Gobierno actual. Pronto e rapportnan aki lo ta obtenibel riba e website di SER na <http://www.ser.aw>

• Minister Xiomara a ricibi bishita di Consul General di Merca na Corsou, sr. Allen Greenberg. E dignatario a hiba un conbersacion ameno den cual a toca economia di Aruba, e rol di inversion y turismo Americano na nos Pais. E mandatario a brinda sr. Greenberg un ehemplar di Aruba su Economic Policy, 'A Strong and Resilient Economy 2019-2022' y a splica kico nos ta haciendo, entre otro, pa stimula entrepreneurship na Aruba. Minister Xiomara a gradici sr. Greenberg pa e bon relacion cu Aruba tin cu Merca y ta spera di por keda conta cu e bon cooperacion aki na bienestar di nos Paisnan.

• E siman aki hunto cu Minister President, Minister di Finansa a atende un reunion cu ehecutivonan di Banco Mundial cu ta na Aruba pa haci un sondeo pa un investigacion riba costo pa haci negoshi na Aruba. E siman tras di lomba a tene diferente reunion cu stakeholders pa haci un 'pre-assesment' necesario prome cu haci e investigacion aki riba 'Cost of Doing Business.' Na comienso di aña e mandatarionan lo ricibi e resultado preliminar y lo haya un bista miho di e embergadura di e investigacion y tambe e costo cu esaki lo tin cu ne. Den un investigacion asina lo por compara Aruba su economia tambe cu otro pais similar y asina duna Gobierno un bista di e competencia pa nos Pais. Na final di e investigacion, Banco Mundial lo brinda su recomendacionnan pa mehoracion na Gobierno di Aruba.





GOBIERNO DI *ARUBA*

*un  
Feliz Dia*

ISLAONLINE  
PA INFORMACION  
CORECTO Y BERDAD